



À l'intention de : Tous les assureurs déclarants
Date : 10 janvier 2003
Bulletin n° : DQ - 2003-01

RAPPROCHEMENT ANNUEL DES SOLDES – ANNÉE CIVILE 2002
Date limite de présentation : 7 mars 2003

Veillez trouver ci-jointe la documentation relative au rapprochement annuel des soldes pour l'année civile 2002. Ce processus obligatoire bénéficie d'un fort appui de la part des responsables provinciaux de la réglementation et, en particulier, de la Commission des services financiers de l'Ontario (CSFO). Il sert à vérifier l'intégralité de toutes les données statistiques. Par le moyen de cet exercice, vous prenez directement part à l'initiative en matière de qualité et d'intégralité des données de l'industrie de même qu'à l'exactitude et l'utilité des divers produits et services qui découlent de ces données.

Cette année, une déclaration d'exactitude vient s'ajouter au processus de rapprochement. Il faut que cette déclaration soit imprimée, signée et remise au BAC avec information au sujet du contact tant de la personne qui remplit le formulaire que du chef de la direction financière de votre société (ou l'équivalent).

L'ensemble comprend les formulaires exigés de rapprochement à remplir, en format Microsoft® Excel 97, quant à l'année civile 2002 conformément aux exigences exprimées dans chacun des Plans statistiques. Veillez remplir les formulaires en extrayant les chiffres correspondants de votre état annuel déposé auprès du Bureau du surintendant des institutions financières ou du surintendant provincial des assurances.

Veillez remplir votre rapprochement en vous servant des tableurs fournis. Il faut présenter la section des tableurs par courriel au dataquality@ibc.ca et la déclaration d'exactitude dûment imprimée par télécopieur ou la poste selon ce qui est indiqué. Les états de rapprochement sont attendus au BAC le 7 mars 2003 au plus tard. Comme le dit le bulletin DQ 2001-02 au sujet des droits de déclaration en retard, tous les états en retard, incomplets ou inexacts seront frappés de droits de retard qui augmenteront chaque semaine.

Si vous souhaitez poser des questions ou obtenir de l'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec l'une des personnes-ressources dont le nom figure à la liste ci-dessous au (416) 445-5912.

Gary Kapac
Vice-président,
Gestion de la qualité des données

Personnes-ressources

Anita Mueller, Directrice, Collecte et qualité des données, poste 471, amueller@ibc.ca

Amin Panjwani, Directeur intérimaire, Collecte et qualité des données, poste 239, apanjwani@ibc.ca

Alan Liu, Analyste principal de la qualité des données, poste 106, aliu@ibc.ca

Gail Bedeau (AQD)
poste 407
gbedeau@ibc.ca

Rorie Castro (AQD)
poste 107
rcastro@ibc.ca

Gina Chong (AQD)
poste 218
gchong@ibc.ca

Khatai Lim (AQD)
poste 297
klim@ibc.ca

Irene Prsa (AQD)
poste 290
iprsa@ibc.ca